|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **ЗЕМЉА/COUNTRY:** РЕПУБЛИКА СРБИЈА/REPUBLIC OF SERBIA | | | | | **Службени сертификат за ЕУ/Official certificate to the EU** | | | | |
| **Део I. Детаљни подаци o отпремљеној пошиљци**  **Part 1: Details of dispatched consignment** | I.1. Пошиљалац/Извозник  Consignor/Exporter  Назив/Name  Адреса/Address  Бр. телефона/Tel. No | | | | | I.2. Референтни број сертифи-  ката/Certificate reference No | I.2.a Референтни број у систему IMSOC/IMSOC reference No | | | |
| I.3. Централни надлежни орган/Central Competent Authority  Министарство пољопривреде, шумарства и водопривреде  Ministry of Agriculture, Forestry and Water Management | | | | |
| I.4. Локални надлежни орган/Local Competent Authority | | | | |
| I.5. Прималац/Увозник  Consignee/Importer  Назив/Name  Aдреса/Address  Поштански број/Postal code  Број телефона/Tel. No | | | | | I.6. Субјект одговоран за пошиљку/  Operator responsible for the consignment  Назив/Name  Aдреса/Address  Поштански број/Postal code | | | | |
| I.7. Земља порекла/Country of origin | ISO | I.8. Регион порекла/ Region of origin | | | I.9. Земља одредишта/Country of destination | ISO | | | I.10. |
| I.11. Место отпреме/Place of dispatch  Назив/Name  Адреса/Address | | | | | I.12. Oдредиште/Place of destination  Назив/Name  Адреса/Address | | | |  |
| I.13. Место утовара/Place of loading | | | | | I.14. Датум и време отпреме/Date and time of departure | | | | |
|  | I.15. Превозно средство/  Means of transport   |  |  | | --- | --- | | Авион/Aero plane |  | | Друмско возило/ Road vehicle |  |   Идентификациона ознака/ Identification: | |  |  | | --- | --- | | Брод/Vessel |  | | Железница/ Railway |  | | | | Остало/ Other   |  | | --- | |  | | I.16. Улазна гранична контролна станица/Entry BCP | | | | |
| I.17. Пратећа документација/Accompanying documents  ☐ Лабораторијски извештај/ Laboratory report  Бр/ No.  Датум издавања: /Date of issuance:  ☐ Остало/Other  Врста/Type  Бр./No | | | | |
| I.18. Услови превоза/ Transport conditions   |  |  | | --- | --- | | Амбијентална тем-пература/Ambient |  | | |  |  | | --- | --- | | Расхлађено/Chilled |  | | | | Смрзнуто/ Frozen   |  | | --- | |  | |
| I.19. Број контејнера/број пломбе  Container No/Seal No | | | | |  | | | | |
| I.20. Роба је сертификована/Goods certified as   |  |  | | --- | --- | | За исхрану људи/Нuman consumption |  | | Као храна за животиње/Feedingstuff |  | | | |  | |  | | |  | |
| I.21 | | | | | I.22.   |  |  | | --- | --- | | За унутрашње тржиште/For internal market: |  | | | | | |
| I.23. Укупан број пакета/  Total number of packages | I.24. Количина /Quantity  Укупан број/ Total number | | | | Укупна нето маса (kg)/  Total net weight (kg) | | | Укупна бруто маса (kg)/  Total gross weight (kg) | |
| I.25. Опис робе/Description of goods  Тарифна ознака и наименовање (CN)/No Code and CN title | | | | | | | | | |
| Врста (научни назив)/Species (Scientific name)  Kрајњи потрошач/ Број пакета/  Final consumer Number of packages     |  | | --- | |  | | | | | Нето маса/Net weight Број серије/Batch No | | | Врста паковања/  Type of packaging | | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | **ЗЕМЉА/COUNTRY Сертификат за улазак хране и хране за животиње у ЕУ/**  **Certificate for the entry into the Union of food or feed** | | |
| **Део II : Сертификовање**  **Part II: Certification** | **II Подаци о здравственом стању/**  **Health information** | **II.a. Референтни број сертификата/**  **Certificate reference No** | **II.b. Референтни број у IMSCOC/**  **IMSOC reference Nо** |
|  | **II.1.** Ја, доле потписани, изјављујем да сам упознат са релевантним одредбама Уредбе (ЕЗ) број 178/2002 Европског парламента и Савета од 28. јануара 2002. године о утврђивању општих начела и захтева законодавства у области хране, оснивању Европске агенције за безбедност хране и утврђивању поступака који се односе на безбедност хране (СЛ L 31, 1.2.2002. године, стр. 1), Уредбе (ЕЗ) број 852/2004 Европског парламента и Савета од 29. априла 2004. године о хигијени намирница (СЛ L 139, 30.4.2004. године, стр. 1), Уредбe (ЕЗ) број 183/2005 Европског парламента и Савета од 12. јануара 2005. о утврђивању захтева за хигијену хране за животиње (СЛ L 35, 8.2.2005. године, стр. 1 ) и Уредбe (ЕУ) број 2017/625 Европског парламента и Савета од 15. марта 2017. године о службеним контролама и другим службеним активностима које се спроводе у циљу обезбеђивања примене законодавства у области хране и хране за животиње, правила о здрављу и добробити животиња, здрављу биља и средствима за заштиту биља, о измени уредби (ЕЗ) број 999/2001, (ЕЗ) број 396/2005, (ЕЗ) број 1069/2009, (ЕЗ) број 1107/2009, (ЕУ) број 1151/2012, (ЕУ) број 652/2014, (ЕУ) број 2016/429 и (ЕУ) број 2016/2031 Европског парламента и Савета, уредби Савета (ЕЗ) број 1/2005 и (ЕЗ) број 1099/2009 и Директиве Савета 98/58/ЕЗ, 1999/74/ЕЗ, 2007/43/ЕЗ, 2008/119/ЕЗ и 2008/120/ЕЗ и стављану ван снаге уредби (ЕЗ) број 854/2004 и (ЕЗ) број 882/2004 Европског парламента и Савета, директива Савета 89/608/ЕЕЗ, 89/662/ЕЕЗ, 90/425/ЕЕЗ, 91/496/ЕЕЗ , 96/23/ЕЗ, 96/93/ЕЗ и 97/78/ЕЗ и Одлуке Савета 92/438/ЕЕЗ (Уредба о службеним контролама) (СЛ L 95, 7.4.2017. године, стр. 1) те потврђујем да:  I, the undersigned, declare that I am aware of the relevant provisions of Regulation (EC) No 178/2002 of the and of the Council of 28 January 2002 laying down the general principles and requirements of food law, establishing the European Food Safety Authority and laying down procedures in matters of food safety (OJ L 31, 1.2.2002, p. 1), Regulation (EC) No 852/2004 of the European Parliament and of the Council of 29 April 2004 on the hygiene of foodstuffs (OJ L 139, 30.4.2004, p. 1), Regulation (EC) No 183/2005 of the European Parliament and of the Council of 12 January 2005 laying down requirements for feed hygiene (OJ L 35, 8.2.2005, p. 1) and Regulation (EU) 2017/625 of the European Parliament and of the Council of 15 March 2017 on official controls and other official activities performed to ensure the application of food and feed law, rules on animal health and welfare, plant health and plant protection products, amending Regulations (EC) No 999/2001, (EC) No 396/2005, (EC) No 1069/2009, (EC) No 1107/2009, (EU) No 1151/2012, (EU) No 652/2014, (EU) 2016/429 and (EU) 2016/2031 of the European Parliament and of the Council, Council Regulations (EC) No 1/2005 and (EC) No 1099/2009 and Council Directives 98/58/EC, 1999/74/EC, 2007/43/EC, 2008/119/EC and 2008/120/EC and repealing Regulations (EC) No 854/2004 and (EC) No 882/2004 of the European Parliament and of the Council, Council Directives 89/608/EEC, 89/662/EEC, 90/425/EEC, 91/496/EEC, 96/23/EC, 96/93/EC and 97/78/EC and Council Decision 92/438/EEC (Official Controls Regulation) (OJ L 95, 7.4.2017, p. 1), and I certify that:  (1) или/еither  [ II.1.1. ☐ храна из претходно наведене пошиљке идентификационе ознаке...............................................(навести идентификациону ознаку пошиљке из члана 9. става 1. Спроведбене уредбе (ЕУ) број 2019/1793) произведена је у складу са захтевима Уредбе (ЕЗ) број 178/2002 и Уредбе (ЕЗ) број 852/2004, а посебно:/  the food of the consignment described above with the identification code …....................................(indicate the identification code for the consignment referred to in Article 9(1) of Implementing Regulation (EU) 2019/1793) was produced in accordance with the requirements of Regulations (EC) No 178/2002 and (EC) No 852/2004 and in particular:  - примарна производња такве хране и са њом повезане делатности из Прилога I Уредбе (ЕЗ) бр. 852/2004 у складу са општим одредбама о хигијени утврђеним у Анексу I Део А Уредбе (ЕЗ) број 852/2004;/  primary production of such food and associated operations listed in Annex I to Regulation (EC) No 852/2004 comply with the general hygiene provisions laid down in part A of Annex I to Regulation (EC) No 852/2004;  - (1)(2) и, у случају било које фазе производње, прераде и дистрибуције након примарне производње и сродних делатности;/  and, in the case of any stage of production, processing and distribution after primary production and related operations;  - са њом се поступало и, према потреби, припремљена је, пакована и складиштена на хигијенски начин у складу са захтевима из Прилога II Уредбе (ЕЗ) број 852/2004, тe/  it has been handled and, where appropriate, prepared, packaged and stored in a hygienic manner in accordance with the requirements of Annex II to Regulation (EC) No 852/2004 and,  - долази из објекта/објеката који спроводи/спроводе програм заснован на принципима система анализе опасности и критичне контролне тачке (HACCP) у складу са Уредбом (ЕЗ) број 852/2004;/  it comes from (an) establishment(s) implementing a programme based on the hazard analysis and critical control points (HACCP) principles in accordance with Regulation (EC) No 852/2004;] | | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | **ЗЕМЉА/COUNTRY Сертификат за улазак хране и хране за животиње у ЕУ/**  **Certificate for the entry into the Union of food or feed** | | |
| **Део II : Сертификовање**  **Part II: Certification** | **II Подаци о здравственом стању /**  **Health information** | **II.a. Референтни број сертификата/**  **Certificate reference No** | **II.b. Референтни број у IMSCOC/**  **IMSOC reference Nо** |
|  | (1) или/оr  [II.1.2. ☐ храна за животиње у претходно наведеној пошиљци са идентификационом ознаком.........................................(навести идентификациону ознаку пошиљке из члана 9. става 1. Спроведбене уредбе (ЕУ) број 2019/1793) произведена је у складу са захтевима Уредбе (ЕЗ) бр, 178/2002 и Уредбе (ЕЗ) број183/2005, а посебно:/  the feed of the consignment described above with the identification code …............................................(indicate the identification code for the consignment referred to in Article 9(1) of Implementing Regulation (EU) 2019/1793) was produced in accordance with the requirements of Regulations (EC) No 178/2002 and (EC) No 183/2005 and in particular:  - примарна производња такве хране за животиње и са њом повезане поступке наведене у члану 5. став 1. Уредбе (ЕЗ) број 183/2005 у складу са одредбама из Анекса I Уредбе (ЕЗ) број183/2005;/  primary production of such feed and associated operations listed in Article 5(1) of Regulation (EC) No 183/2005 comply with the provisions of Annex I to Regulation (EC) No 183/2005;  - (1)(2) и, у случају било које фазе производње, прераде и дистрибуције након примарне производње и сродних поступака;/  (1)(2) and, in the case of any stage of production, processing and distribution after primary production and related operations:  - са њом се поступало и, према потреби, припремљена је, пакована и складиштена на хигијенски начин у складу са захтевимa из Анекса II Уредбе (ЕЗ) број 183/2005, те/  it has been handled and, where appropriate, prepared, packaged and stored in a hygienic manner in accordance with the requirements of Annex II to Regulation (EC) No 183/2005 and,  - долази из објекта/објеката који спроводи/спроводе програм заснован на принципима система анализе опасности и критичне контролне тачке (HACCP) у складу са Уредбом (ЕЗ) број 183/2005./  it comes from (an) establishment(s) implementing a programme based on the hazard analysis and critical control points (HACCP) principles in accordance with Regulation (EC) No 183/2005.]  **II.2.** Ја, доле потписани, у складу са одредбама Спроведбе уредбе (ЕУ) 2019/1793 о привременом повећању службених контрола и хитним мерама којима се уређује улазак одређене робе из одређених трећих земаља у Европску Унију, о спровођењу Уредбе (ЕУ) 2017/625 и Уредбе (ЕЗ) бр. 178/2002 Европског парламента и Савета, стављању ван снаге уредби Комисије (ЕЗ) број 669/2009, (ЕУ) број 884/2014, (ЕУ) број 2015/175, (ЕУ) број 2017/186 и (ЕУ) број 2018/1660 потврђујем да:  I, the undersigned, according to the provisions of Implementing Regulation (EU) 2019/1793 on the temporary increase of official controls and emergency measures governing the entry into the Union of certain goods from certain third countries implementing Regulations (EU) 2017/625 and (EC) No 178/2002 of the European Parliament and repealing Commission Regulations (EC) No 669/2009, (EU) No 884/2014, (EU) No 2015/175, (EU) No 2017/186 and (EU) 2018/1660, certify that:  [II.2.1. ☐ **Сертификовање хране и хране за животиње која није животињског порекла која је због ризикa од контаминације микотоксинима наведена у Анексу II. Спроведбене уредбе (ЕУ) број 2019/1793 укључујући и сложену храну наведену у том анексу/Certification for food and feed of non-animal origin listed in Annex II to Commission Implementing Regulation (EU) 2019/1793, as well as for compound food listed in that Annex, due to contamination risk by mycotoxins**  - из претходно описане пошиљке узети су узорци у складу са:/  from the consignment described above, samples were taken in accordance with:  ☐ Уредбом Комисије (ЕЗ) број 401/2006 ради одређивања нивоа афлатоксина Б1 и укупног нивоа контаминације афлатоксином у храни/Commission Regulation (EC) No 401/2006 to determine the level of aflatoxin B1 and level of total aflatoxin contamination for food  ☐ Уредбом Комисије (ЕЗ) број 152/2009 ради одређивања нивоа афлатоксина Б1 у храни за животиње/Commission Regulation (EC) No 152/2009 to determine the level of aflatoxin B1 for feed  дана..................(датум) и лабораторијски су анализирани дана…..............(датум) у ..................................................... ........................................(назив лабораторије), применом метода које најмање обухватају опасности утврђене у Анексу II Спроведбене уредбе Комисије (ЕУ) број 2019/1793.  on .....................…(date), subject to laboratory analyses on …........................(date) in the …............................................... .......................................(name of the laboratory) with methods covering at least the hazards identified in Annex II to Commission Implementing Regulation (EU) 2019/1793  - Детаљи метода лабораторијских анализа и сви резултати су у прилогу и показују усклађеност са законодавством Уније о максималним нивоима афлатоксина.]/  The details of the methods of laboratory analyses and all results are attached and show compliance with Union legislation on maximum levels of aflatoxins.] | | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | **ЗЕМЉА/COUNTRY Сертификат за улазак хране и хране за животиње у ЕУ/**  **Certificate for the entry into the Union of food or feed** | | |
| **Део II : Сертификовање**  **Part II: Certification** | **II Подаци о здравственом стању/**  **Health information** | **II.a. Референтни број сертификата/**  **Certificate reference No** | **II.b. Референтни број у IMSCOC/**  **IMSOC reference Nо** |
|  | (3) и/или  And/Or  [ II.2.2. ☐ **Сертификовање хране и хране за животиње која није животињског порекла наведене у Анексу II.** **Спроведбене уредбе (ЕУ)** број **2019/1793 укључујући и мешовиту храну наведену у том прилогу, због ризика од контаминације остацима пестицида/Certification for food and feed of non-animal origin listed in** **Annex II to Commission Implementing Regulation (EU) 2019/1793, as well as for compound food listed in that Annex, due to contamination risk by pesticide residues**  - из претходно описане пошиљке узети су узорци у складу са Директивом Комисије 2002/63/ЕЗ дана............................. (датум) и лабораторијски су анализирани дана…...................(датум) у ...................................................................(назив лабораторије), применом метода које најмање обухватају опасности утврђене у Анексу II Спроведбене уредбе Комисије (ЕУ) број 2019/1793./from the consignment described above, samples were taken in accordance with Commission Directive 2002/63/EC on … (date), subject to laboratory analyses on … (date) in the … (name of the laboratory) with methods covering at least the hazards identified in Annex II to Implementing Regulation (EU) 2019/1793.  - Детаљи метода лабораторијских анализа и сви резултати су у прилогу и показују усклађеност са законодавством Уније о максималним нивоима остатака пестицида.]/  The details of the methods of laboratory analyses and all results are attached and show compliance with Union legislation on maximum residue levels of pesticides.]  (3) и/или  And/Or  [II.2.3. ☐ **Сертификовање гуар гуме наведене у Анексу II. Спроведбене уредбе (ЕУ)** број **2019/1793, укључујући и сложену храну наведену у том анексу, због ризика од контаминације пентахлорофенолом и диоксинима/Certification for guar gum listed in Annex II to Implementing Regulation (EU) 2019/1793, including for compound food listed in Annex II to Commission Implementing Regulation, due to contamination risk by pentachlorophenol and dioxins**  - из претходно описане пошиљке узети су узорци у складу са Директивом Комисије 2002/63/ЕЗ дана..................(датум) и лабораторијски су анализирани дана…..............(датум) у ..............................................................................(назив лабораторије), применом метода које најмање обухватају опасности утврђене у Анексу II Спроведбене уредбе Комисије (ЕУ) број 2019/1793./  from the consignment described above, samples were taken in accordance with Commission Directive 2002/63/EC on … (date), subject to laboratory analyses on … (date) in the … (name of the laboratory) with methods covering at least the hazards identified in Annex II to Implementing Regulation (EU) 2019/1793.  - Детаљи о методама лабораторијских анализа и сви резултати су у прилогу и показују да роба не садржи више од 0,01 mg/kg пентахлорофенола (PCP).]/  The details of the methods of laboratory analyses and all results are attached and show that the goods do not contain more than 0.01 mg/kg pentachlorophenol (PCP).]  (3) и/или  And/Or  II.2.4. ☐ **Сертификовање хране која није животињског порекла наведене у Анексу II Спроведбене уредбе (ЕУ) број 2019/1793** **укључујући и сложену храну наведену у том анексу, због ризика од микробиолошке контаминације/Certification for food of non-animal origin listed in** **Annex II to Commission Implementing Regulation (EU) 2019/1793, as well as for compound food listed in that Annex due to risk of microbiological contamination**  - из претходно описане пошиљке узети су узорци у складу са Анексом III Спроведбене уредбе (ЕУ) број 2019/1793 ..................(датум) и лабораторијски су анализирани дана…..............(датум) у ..................................................................  .............................(назив лабораторије), применом метода које најмање обухватају опасности утврђене у Анексу II Спроведбене уредбе Комисије (ЕУ) број 2019/1793./  from the consignment described above, samples were taken in accordance with Commission Directive 2002/63/EC on … (date), subject to laboratory analyses on … (date) in the … (name of the laboratory) with methods covering at least the hazards identified in Annex II to Implementing Regulation (EU) 2019/1793.  - Детаљи метода лабораторијских анализа и сви резултати су у прилогу и показују одсутност салмонеле у 25 g.]/  The details of the methods of laboratory analyses and all results are attached and show the absence of Salmonella in 25 g.  **II.3.** Овај сертификат издат је пре него што је пошиљка на коју се односи, напустила контролу надлежног органа које је издало сертификат./  This certificate has been issued before the consignment to which it relates has left the control of the competent authority issuing it.  **II.4.** Овај сертификат важи током четири месеца од датума издавања, али у сваком случају не дуже од шест месеци од датума резултата последњих лабораторијских анализа./  This certificate is valid during four months from the date of issue, but in any case no longer than six months from the date of the results of the last laboratory analyses. | | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | **ЗЕМЉА/COUNTRY Сертификат за улазак хране и хране за животиње у ЕУ/**  **Certificate for the entry into the Union of food or feed** | | |
| **Део II : Сертификовање**  **Part II: Certification** | **II Подаци о здравственом стању/**  **Health information** | **II.a. Референтни број сертификата/**  **Certificate reference No** | **II.b. Референтни број у IMSCOC/**  **IMSOC reference Nо** |
|  | **Напомене/**  **Notes**  **Видети упутство за попуњавање у овом Прилогу./**  **See notes for completion in this Annex.**  Део II.:/  Part II:  (1) Избрисати или прецртати према потреби (нпр. ако је храна или храна за животиње)/  Delete or cross out as appropriate (e.g. if food or feed)  (2) Примењује се само у случају било које фазе производње, прераде и дистрибуције након примарне производње и повезаних операција./  It applies only in the case of any stage of production, processing and distribution after primary production and related operations.  (3) Избрисати или прецртати према потреби у случају да нисте изабрали ову тачку за издавање сертификата./  Delete or cross out as appropriate in the case where you do not select this point for providing the certification.  Боја потписа мора бити другачија од боје штампе. Исто правило важи и за жигове који нису рељефни или су водени жиг./  The colour of the signature shall be different to that of the printing. The same rule applies to stamps other than those that are embossed or are a watermark. | | |
|  | Службено лице за сертификацију: /Certifying officer:  Име (великим штампаним словима):/ Титула и звање:/  Name (in capital letters): Qualification and title:    Датум:/ Потпис:/  Date: Signature:  Печат/  Stamp | | |